

Artista Invitada a *la vitrina*
Diciembre 29 del 2009 a Enero 18 del 2010

lugar a dudas

María Fernanda Cardoso

Circo de Pulgas Cardoso

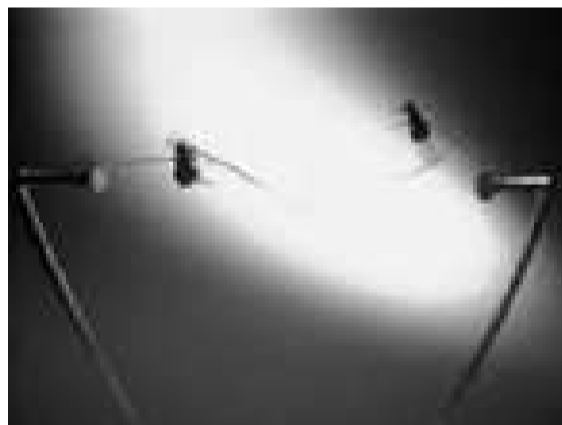
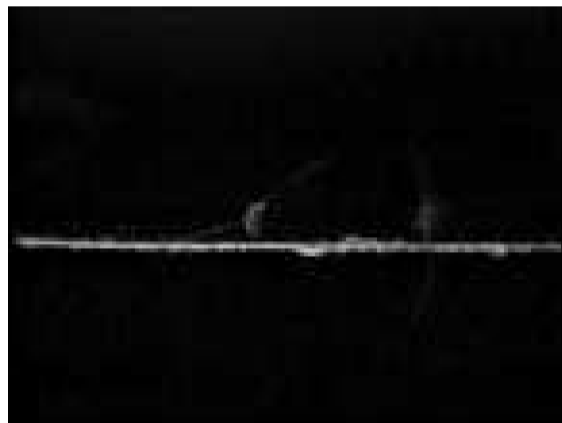
Video

8 minutos

1997

*Nadie creía que fuera posible entrenar pulgas. Pero María Fernanda Cardoso nos demostró que se equivocaban. Gracias a los equipos de vídeo y a los lentes más sofisticados del mundo, Ross Rudesh Harley de Cardoso capturó con sus cámaras a estos prodigiosos insectos en el espectáculo más pequeño del mundo:

¡El Circo de Pulgas Cardoso!



- ¿Cómo se adiestra una pulga?

- Es un secreto.^{1*}

¿Puedes sintetizar de qué se trató el Cardoso Flea Circus (Circo de Pulgas Cardoso), que tuvo un éxito enorme?

El hecho es que es de verdad. Como mis premisas eran trabajar con materiales de verdad, con los animales, con las lagartijas, no con lagartijas de plástico o de bronce, no con réplicas, no con dibujos, no con representaciones, ése fue el éxito. Hice un esfuerzo de varios años de preparación para que fuera de verdad, para que las pulgas estuvieran vivas e hicieran todo lo que yo decía que iban a hacer. También decidí que para lograr hacer este proyecto no importaban sólo las pulgas, si no también el entrenador, que era yo. La relación domador-domado, hombre-animal es poderosa. El público siempre ha escuchado de los circos de pulgas, pero nunca los ha visto. Es un mito. Entonces esa confrontación de lo que la gente ha escuchado, lo que se ha imaginado con la posibilidad real de verlo, de comprobar si existe, si es real, o no, eso fue el éxito.

Claro, pero no todos los artistas tienen la idea de hacer un circo de pulgas. ¿Cuál fue la idea inicial?

No me acuerdo muy bien por qué tuve esa idea, pero básicamente porque me interesa mucho la relación de los animales con los humanos. Las pulgas representaban para mí algo simbólico muy fuerte cuando yo era niña. Con las pulgas había crecido, porque tenía gatos y los gatos tenían pulgas y yo las mataba, las miraba, hay muchas anécdotas de mi infancia con pulgas. Me acuerdo que hice una tarea del colegio sobre las pulgas, dibujé una pulga, tenía todo un universo con las pulgas. Me acuerdo cuando tenía seis o siete años, escuché a un tío mío decir que había un circo de pulgas en Nueva York. Me acuerdo que me lo imaginé y visualicé el trapecio y las pulgas, todo. Pero en el camino me pasaron muchas cosas, todo el fenómeno de los medios, me convertí en entrenadora de verdad, mi carrera de arte tuvo un antes y un después, ese proyecto cambió completamente mi forma de hacer arte. Mi arte no era narrativo, no era de ficción, yo nunca había hecho performances, era muy tímida y lo sigo siendo, me vi forzada a hacer performances, era aterrador, tenía un miedo horrible. Cada vez que me presento es un pánico espantoso, nunca tuve entrenamiento de actriz, ni de performance, tampoco quería porque no quería que fuera teatro, quería que fuera de verdad, con todas mis imperfecciones. Fue un reto, y en el mundo del arte pienso que la mayoría de la gente no entendió, empezando por mis galerías. Me divertí mucho. Duró cinco años y fue cambiando y evolucionando, fue una obsesión total y absoluta.

María Fernanda Cardoso

Bogotá, 1953. Vive y trabaja en Sydney, Australia. Maestra en Artes plásticas, Universidad de los Andes (1986). Maestría en escultura, universidad de Yale, New Haven (EE.UU. 1990). Representó a Colombia en la V Bienal de la Habana (Cuba, 1994) y en la Bienal de Venecia (Italia, 2003).

Otras exposiciones colectivas:

Cantos/Cuentos Colombianos, Colección Daros Latinoamérica (Zurich, Suiza, 2004); *Ultra Baroque: Aspects of Post-Latin American Art*, Museum of Contemporary Art, (San Diego, EE.UU., 2000-2002) *Art Modern Stars: People, Places, Thing*, The Museum of Modern Art of New York (New York, EE.UU. 1999-2000); *I Bienal de Arte de Bogotá*, Museo de Arte Moderno de Bogotá (Bogotá, 1988), **Selección de exposiciones individuales:** *María Fernanda Cardoso, Inventario 20 años*, Biblioteca Luis Ángel Arango (Bogotá, 2004); *Zoomorphia*, Museum of Contemporary Art (Sydney, Australia, 2003); *Cardoso Flea Circus-videoinstalación*, Contemporary Arts Museum (Filadelfia, EE.UU., 2000).

¿En qué sentido cambió tu trabajo después del circo de pulgas?

Yo tenía dos opciones. Una era hacer una carrera como performance artist y ganarme la vida viajando por el mundo haciendo este espectáculo. Un día estaba en Sydney Opera House (Casa de la Ópera de Sydney) con un sold out, la aclamación de un público de nueve mil personas, y al otro día estaba en la ruina en Edimburgo donde nos estafaron, el show se quemó. Era una narrativa en sí, la obra de arte era la narrativa de mi vida con el circo. Tenía esa opción de dedicarme a seguir viviendo eso. Todas las decisiones tienen que ver, en parte, con lo económico y, para mí, en lo de las pulgas, la única definición entre estar loco y estar sano era si yo me ganaba la vida con las pulgas, por que si no, estaba loca. Pero después de que nos estafaran en Edimburgo, y nos cancelaron una invitación para presentar el circo en Riverside, en Londres, de cincuenta mil libras como garantía mínima, nos cancelaron todo, pues, se acabó. Dije yo: se acabó, vuelvo al arte.

Extracto del libro *Cuantos Cuentos Colombianos*, Hans-Michael Herzog, Ruth Schmidheiny, Daros Latinoamérica, Zurich, 2004.

^{1*} Extracto de la entrevista realizada por Diego Garzón a María Fernanda Cardoso. Diego Garzón, *Otras Voces Otro Arte*, p. 167. Editorial Planeta, Bogotá, 2005.



*Texto tomado de: Banco de la República, Colección Virtual de la Biblioteca Luis Ángel Arango, 1998. Santa Fe de Bogotá.

ARTS COLLABORATORY

people unlimited Hivos

STICHERING DOEN NATIONALE POSTCODE collectie

M 5

AVINA daros-latinoamerica

La vitrina recibe el apoyo de: Mario Scarpetta

Las publicaciones reciben el apoyo de: Ernesto Fernández

Coordinación: Carolina Ruíz / Montaje: Carolina Ruíz y Oscar Muñoz / Edición: Carolina Ruíz y Oscar Muñoz / Coordinación de publicaciones: César García / Fotografía: Fredy Sarria / Diseño: David Álvarez / Impresión: Feriva

lugar a dudas / Calle 15nte # 8n - 41 / Teléfono: 668 2335 / lugaradudas@lugaradudas.org / www.lugaradudas.org / Cali - Colombia

Arts Collaboratory es un programa de la Fundación Hivos y DOEN para iniciativas lideradas por artistas visuales en Asia, África y América Latina, y para el intercambio con organizaciones de artes visuales en Holanda en cooperación con la Fundación Mondriaan.